

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque S A U R E R. - O M	Type Cerbiatto V Moteur C03/20	Fiche d'homologation n° CH 3719 07
MOYENS D'IDENTIFICATION "Cerbiatto V" sur grille du radiateur			
Numéro du châssis frappé <u>à droite, later, s. longeron sous cabine et sur plaquette du construct.</u> Signe d'identification du moteur frappé <u>"C03/20" à gauche s. bloc, sous collecteur et s. plaq. du constr.</u> Constructeur <u>OM, Brescia (I)</u> Importateur <u>AG, Adolph SAURER, Arbon</u>			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>6</u> Entraînement <u>arrière</u>		MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>	
Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance _____		Marque <u>SAURER-OM</u> Carbur. <u>D</u>	
Frein de service <u>hydr., 2-circ., à exp. int., s. dem. ass. air compr.</u>		Type <u>C03/20</u>	
Frein auxiliaire <u>méc. à exp. interne</u> Ralentisseur <u>s. dem. échapp. méc.</u>		Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u>	
Frein stationn. <u>à câble, s.r. AR</u> Frein pr. rem. <u>s. dem. ind. 2-cond.</u>		Alésage <u>110</u> Course <u>120</u>	
Transmission <u>méc. synchronisée</u> Nombre vit. <u>5</u>		Cylindr. <u>4561</u> cm ³ CV-Impôt <u>23,23</u>	
Blocage differ. _____ Crochet rem. <u>s. demande</u> Vitesse max. <u>90</u> km/h		CV-puiss. <u>90</u> (DIN) à <u>2400</u> t/m	
CARROSSERIE Forme <u>Cabine avancée</u> Nombre portes <u>2</u>		Refroidissement <u>eau</u>	
Toit ouvert _____		Bruit <u>84</u> dB (A) à <u>2700</u> t/m	
Nombre de places : Total <u>3</u> ; AV <u>3</u> ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____		Amortissement bruit <u>1 pot</u> <u>620x160x100</u>	
DIMENSIONS		POIDS	
Voie AV <u>1505</u> AR <u>1490</u> Diam. braquage G <u>9,70</u> DR <u>9,90</u> *)		Avant _____ Milieu _____ Arrière _____ TOTAL _____	
Empattement <u>2600</u> / (3000*) / _____		A vide <u>selon carrosserie</u> _____	
Dimensions ext. _____ Dimensions int. _____		Charge utile <u>selon carrosserie</u> _____	
Longueur <u>4950</u> *) _____		Poids total _____ <u>4800</u>	
Largeur <u>1950</u> _____		Garantie fabr. <u>1800</u> _____ <u>3600</u> <u>4800</u>	
Hauteur <u>2155</u> _____		Dimens. pneus <u>6.00/6.40 x 16</u> <u>8 Ply</u> _____	
Porte à faux AV <u>1000</u> _____		Charge p. essie <u>1800</u> _____ <u>3600</u> _____	
AR <u>1350</u> *) _____		Poids maxi remorquable <u>de l'ensemble</u> <u>3500</u> kg	
lat. _____		essays	

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 V
Feux de route 2/ SIEM E3 Avertisseur optique oui
Feux de croisement 2/Bilux. as. Feux de position 2/ combinés
Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 96 dB(A)
Essuie-glace 2/ électriques Lave-glace oui
Feux arrières 2/ combinés Catadioptr. 2/ séparés
Feux stop 2/ combinés Feux de recul _____
Eclair. plaque contr. 1/sép. à gauche Plaque forme haute/oblongue
Rétroviseur 2/ extérieurs Indic. vitesse km/h +
Indic. direction clign. 6/ avec lampe-témoin tachygr.
AV 2/comb.blanc latér. 2/sép.or. AR 2/ sép. orange
Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
1 cale d'arrêt 340 x 200 x 150 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION
Genre du véhicule Camion
Marque & type SAURER-OM Cerbiatto V
Châssis n° Moteur G03/20
Homologation n° CH 3719 07
Forme de la carr. _____ (selon véhicule)
Couleur _____ (selon véhicule)
Places ass. : Total 3 (3 avant)
Poids à vide sel. bull. Carburant D
passage CV 23,23
Charge utile selon vhc. Cylindrée 4561 cm³
Poids total 4800 Poids de
l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé : 2000043

*) Empattement longueur porte à faux AR braquage
3000 mm 5550 mm 1550 G=10,65 DR=10,80

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.
L'avertisseur optique doit être branché sur les feux de route

Lieu et date de l'expertise
Arbon, 30.1.69

La commission d'expertise